

## Előterjesztés

### A Nők Világa Egyesülettel történő együttműködési megállapodás megkötéséről

1. előterjesztés száma: 33/2025.
2. előterjesztést készítő személy neve: Benedek Eszter
3. előterjesztést készítésében közreműködő személy neve: -
4. előterjesztés mellékleteinek felsorolása:
  1. melléklet: határozati javaslat
  2. melléklet: Együttműködési megállapodás
5. előterjesztést tárgyaló bizottságok felsorolása: -
6. előterjesztés nyilvános vagy zárt ülésen való tárgyalása: **nyilvános**
7. előterjesztésről való döntés formája: egyszerű többség
8. előterjesztéshez felhasznált jogszabályok felsorolása:

Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény

### Tisztelt Képviselő-testület!

A Nők Világa Egyesület (a továbbiakban: Egyesület) azzal a céllal jött létre 2022-ben, hogy felhívja a figyelmet a nők társadalmi szerepvállalásának sokrétűségére. Előtérbe helyezi a tudatos felelősségvállalás az egészségmegőrzés fontosságát, segíti a családok pénzügyi kríziseinek megoldását. Tevékenysége során kiemelten kezeli a nemzeti és ezzel együtt európai értékeink megőrzését, kulturális értékeink gondozását, idegen kultúrák megismerését, nemzetközi kapcsolatok kiépítését.

Az Egyesület szervezésében került megrendezésre 2024. október 12-én a Bicske - Weifang Kínai Sárkányfesztivál, majd idén januárban egy kínai kulturális program keretében köszönhetjük együtt a holdujévet.

A sikeres együttműködésre tekintettel Kovács Anna Magdolna, az Egyesület elnöke kezdeményezte partnerségünk szorosabbra fűzését együttműködési megállapodás megkötésével. Az eddigi szakmai kapcsolatra és a település kulturális szolgáltatásainak magasabb színvonalú ellátására az Egyesület létre kívánja hozni a bicskei Nők Házát, amelynek a Bicske, Ady Endre utca 11. szám alatti önkormányzati ingatlan biztosítana helyet.

Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 7. pont szerint:

*„13. § (1) A helyi közügyek, valamint a helyben biztosítható közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladatok különösen:*

*7. kulturális szolgáltatás, különösen a nyilvános könyvtári ellátás biztosítása; filmszínház, előadó-művészeti szervezet támogatása, a kulturális örökség helyi védelme; a helyi közművelődési tevékenység támogatása;”*

Javaslom az előterjesztés mellékletét képező együttműködési megállapodás megkötését Bicske Város Önkormányzata és a Nők Világa Egyesület között.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat elfogadására.

Bicske, 2025. március 19.

**Bálint Istvánné**  
polgármester

## HATÁROZATI JAVASLAT

**Tárgy: A Nők Világa Egyesülettel történő együttműködési megállapodás megkötéséről**

Bicske Város Önkormányzat Képviselő-testülete

1. a melléklet szerinti tartalommal együttműködési megállapodást köt a Nők Világa Egyesülettel (6222 Csengőd, Kiscsengőd tanya 69.; nyilvántartási szám: 03-02-0004005; adószám: 19360694-1-03),
2. felhatalmazza a polgármestert az együttműködési megállapodás aláírására.

**Határidő:** 2025. április 15.

**Felelős:** polgármester

# EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

---

*amely létrejött egyrészről*

## **Bicske Város Önkormányzata**

Törzskönyvi azonosító: 727046

Székhely: 2060 Bicske, Hősök tere 4.

Adószám: 15727048-2-07

Képviseli: Bálint Istvánné polgármester,

(a továbbiakban: Önkormányzat)

másrészről

## **a Nők Világa Egyesület**

Nyilvántartási szám: 03-02-0004005

Székhely: 6222 Csengőd, Kiscsengőd tanya 69.

Adószám: 19360694-1-03

Képviseli: Kovács Anna Magdolna elnök,

(a továbbiakban: Egyesület)

(a továbbiakban: Együttműködő Felek) között az alábbi napon és helyen a következő tartalommal és feltételek mellett.

### **I. Az együttműködési megállapodás célja**

Jelen megállapodás célja, hogy az Önkormányzat Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 7. pont szerint meghatározott kötelező feladatait az Egyesület aktív közreműködésével magasabb színvonalon lássa el.

Együttműködő Felek jelen megállapodással azt kívánják megerősíteni, hogy a közösség számára hagyomány, értékteremtő és preventív szempontból fontos, az Együttműködő Felek által közösen szervezett rendezvények, programok minél szélesebb körben és minél integráltabb módon, egyre több ember számára, egyre könnyebben elérhetővé váljanak.

### **II. Az Egyesület által vállalt feladatok**

- 1.) Minden hónapban legalább egy kulturális programot szervez a helyi igények felmérése alapján, melyről előzetesen írásban egyeztet az Önkormányzattal.
- 2.) Az Egyesület által szervezett rendezvények grafikai anyagainak előkészítése, promotálása, sajtóanyag előkészítése.
- 3.) Részt vesz a helyi kulturális eseményeken, szerepet vállal azok népszerűsítésében.
- 4.) Gondoskodik a rendezvények publikálásáról a saját honlapján és facebook felületén.

- 5.) Az Egyesület folyamatosan kapcsolatot tart a rendezvényeken résztvevőkkel.
- 6.) Együttműködik a helyi civil szervezetekkel, egyházakkal, egyesületekkel, alapítványokkal, helyi vállalkozásokkal és intézményekkel.

### **III. Az Önkormányzat által vállalt feladatok**

- 1.) Intézményein keresztül tájékoztatja az Egyesület rendezvényeinek célcsoportját.
- 2.) Az Önkormányzat honlapján a programok, információk, felhívások, hírek ingyenes megjelentetését biztosítja, a célközönséget tájékoztatja a tevékenységekről és a program keretében létrejött szolgáltatásokról.
- 3.) Az Egyesülettel folyamatos kapcsolatot tart a program rendezvényein keresztül, sajtómegjelenéseiben együttműködik, közös sajtómegjelenéseket szerveznek.
- 4.) Az Egyesület rendezvényei számára helyszínt biztosít az Bicske, Ady Endre utca 11. szám alatti ingatlanban, amennyiben a résztvevők száma indokolja úgy a Bicske, Kossuth tér 20. szám alatt lévő Petőfi Művelődési Központban.

### **IV. Az együttműködési megállapodás tartama, módosítása**

- 1.) Együttműködő Felek a szerződést határozott időtartamra, az aláírás napjától egy évre kötik.
- 2.) Együttműködő Felek a jelen megállapodást közös megegyezéssel módosíthatják.
- 3.) Az Együttműködő Felek 30 napos felmondási idővel jogosultak felmondani jelen Együttműködési Megállapodást.
- 4.) Együttműködő Felek a fent felsorolt tevékenységek és az együttműködés gördülékeny megvalósítása érdekében kapcsolattartókat jelölnek meg, akiknek az elérhetőségeit egymásnak átadják, illetve az ezzel kapcsolatos esetleges változásokról egymást értesítik.

### **V. Átláthatóság és adatvédelem**

- 1.) Együttműködő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.), valamint a „GDPR” rendelkezéseit.
- 2.) Együttműködő Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen szerződéses együttműködés során személyes adatokat csak és kizárólag a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben kezelnek a másik fél munkavállalóiról, közreműködőiről, illetve teljesítési segédjeiről. Ezeket az adatokat bizalmasan kezelik, és csak azon munkavállalók, közreműködők, illetve teljesítési segédjeik részére biztosítanak ezekhez hozzáférést, akik részére ez indokolt és szükséges. Harmadik felek részére egyebekben ezeket az adatokat az Infotv. keretei között teszik hozzáférhetővé. Felek egybehangzóan vállalják,

hogy megtesznek minden olyan szükséges lépést, ideértve a megfelelő hozzájáruló nyilatkozatok beszerzését is, amely a személyes adatok jogszerű kezelése érdekében szükséges lehet.

- 3.) Együttműködő Felek egybehangzóan rögzítik, hogy a GDPR 5. cikk (1) bekezdés b) pontja továbbá a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a), c) és e) alpontja alapján kifejezetten jogszerűnek tekintik mindazon személyes adataiknak a másik szerződő fél általi kezelését, amely célból és mértékben ez az adatkezelés a jelen szerződés teljesítéséhez a másik félnek szükséges.

## **VI. Záró rendelkezések**

- 1.) A jelen együttműködési megállapodás az Önkormányzat Képviselő-testületének jóváhagyását követően, az Együttműködő Felek általi aláírás napján lép hatályba.
- 2.) A jelen együttműködési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései irányadóak.
- 3.) Együttműködő Felek jelen megállapodást elolvasták, megértették, majd – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag írták alá.

**Bicske, 2025. április „ ”**

.....  
**Bicske Város Önkormányzata**  
Bálint Istvánné  
polgármester

.....  
**Nők Világa Egyesület**  
Kovács Anna Magdolna  
elnök